

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F 90 — 2818

19 JANVIER 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté du 6 mars 1989 fixant les indemnités et jetons de présence à allouer aux Président et membres du Comité de gestion de l'Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er;
 Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public;
 Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 23 décembre 1988 portant attribution des missions de Formation professionnelle à un organisme créé par la Région wallonne, notamment les articles 2 et 5;
 Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1988 confiant les missions de Formation professionnelle à l'Office régional de l'Emploi;
 Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;
 Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement modifié notamment par l'arrêté du 31 mars 1988;
 Vu la délibération de l'Exécutif en date du 15 janvier 1990;
 Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,

Arrête :

Article unique. A l'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif du 6 mars 1989 fixant les indemnités et jetons de présence à allouer aux Président et membres du Comité de Gestion de l'Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi, les mots « Les montants mentionnés aux articles 1er et 2 sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant le régime appliqué au personnel de l'Office. Ces montants correspondant à l'indice-pivot 135,30 » sont supprimés.

Bruxelles, le 19 janvier 1990.

Par l'Exécutif de la Communauté française,
 Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport,
 du Tourisme et des Relations internationales,
 J.-P. GRAFE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N 90 — 2818

19 JANUARI 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van 6 maart 1989 tot vaststelling van de vergoedingen en het presentiegeld, toe te kennen aan de Voorzitter en de leden van het Beheerscomité van de Gemeenschaps- en Gewestdienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREM)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1;
 Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut;
 Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 23 december 1988 houdende toewijziging van de opdrachten inzake beroepsopleiding aan een instelling opgericht door het Waalse Gewest, inzonderheid op de artikelen 2 en 5;
 Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1988 tot wijziging van opdrachten inzake beroepsopleiding aan de Waalse Gewestdienst voor arbeidsbemiddeling;
 Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;
 Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, inzonderheid gewijzigd bij het besluit van 31 maart 1988;

Gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 15 januari 1990 genomen beslissing;
Op de voordracht van de Minister van Onderwijs, Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,

Besluit :

Enig artikel. In artikel 3 van het besluit van de Executieve van 6 maart 1989 tot vaststelling van de vergoedingen en het presentiegeld, toe te kennen aan de Voorzitter en de leden van het Beheerscomité van de Gemeenschaps- en Gewestdienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREM), worden de woorden « De bedragen vermeld in de artikelen 1 en 2 worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens het stelsel dat van toepassing is op het personeel van de Dienst. Deze bedragen stemmen overeen met de spilindex 135,3. » geschrapt.

Brussel, 19 januari 1990.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap,
De Minister van Onderwijs, Vorming, Sport,
Toerisme en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D 90 — 2819

19. JUNI 1990. — Dekret zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es :

KAPITEL I. — Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1. Es wird eine « Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge » geschaffen. Die Dienststelle genießt die Rechtspersönlichkeit und gehört zu den Einrichtungen der Kategorie B, die in Artikel 1 des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser gemeinnütziger Einrichtungen aufgeführt sind.

Die Exekutive bestimmt den Sitz der Dienststelle innerhalb des Gebietes deutscher Sprache.

Art. 2. Die Bestimmungen des vorliegenden Dekretes sind anwendbar auf :

1. Personen mit einer Behinderung, die bei der Dienststelle eingeschrieben sind;
2. Antragsteller für die besondere soziale Fürsorge.

Art. 3. Für die Anwendung dieses Dekretes versteht man unter :

1. einer Behinderung : jede Beeinträchtigung der sozialen und beruflichen Integration aufgrund einer Einschränkung der geistigen, körperlichen oder sensorischen Fähigkeiten;
2. der besonderen sozialen Fürsorge : eine Beihilfe für mittellose, schwerkranke Personen;
3. der Dienststelle : der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge.

KAPITEL II. — Aufgaben der Dienststelle

Art. 4. § 1. Was die Personen mit einer Behinderung anbetrifft, so bestehen die Aufgaben der Dienststelle darin :

1. die Einschreibung der Personen mit einer Behinderung, die einen Antrag stellen, vorzunehmen und dafür zu sorgen, daß ein individuelles Hilfs- und Betreuungsprogramm erstellt wird, das die spezifischen Bedürfnisse dieser Personen berücksichtigt;
2. die Beratung, Orientierung und Begleitung der Personen mit einer Behinderung und ihrer Angehörigen im Hinblick auf eine größtmögliche Integration in das Arbeitsleben sowie in alle anderen Bereiche des gesellschaftlichen Lebens zu fördern;
3. den Personen mit einer Behinderung, ihrer Familien und denjenigen, die sie betreuen, die ihrer Behinderung angemessenen Hilfe- und Anpassungsmaßnahmen zu verschaffen und dafür zu sorgen, daß ihnen die vorgesehenen Beihilfen gewährt werden;
4. die Frühhilfe für behinderte Kleinkinder und ihre Familien zu gewährleisten. Die Aufnahme, die medizinische und sozialpädagogische Betreuung, die Erziehung, die Unterbringung, die berufliche Ausbildung, die Rehabilitation, die Umschulung und die Beschäftigung von Personen mit einer Behinderung zu gewährleisten;
5. Zuschüsse für den Ankauf, Bau, Um- und Ausbau, die Ausrüstung sowie den Unterhalt von Einrichtungen für Personen mit einer Behinderung zu gewähren;
6. die Information über Vermeidung, Erkennung und Diagnose von Behinderungen sowie über die Auswirkungen auf die Lebensgestaltung der betroffenen Personen und ihrer Angehörigen zu fördern;
7. Dokumentation und Information zu verbreiten, Studien und Untersuchungen durchzuführen oder durchführen zu lassen sowie die Fort- und Weiterbildung für die in diesem Bereich tätigen Personen zu fördern;
8. alle Aufträge auszuführen, die die Exekutive der Dienststelle im Rahmen seiner Aufgaben anvertraut.